



# BŽANSKÝ ČTVRTLETNÍK

19. ročník, číslo 2

Vesnice Ústeckého kraje roku 2015

červen 2017

## Úvodní slovo

**Ivana Horčicová**

Úvodem mi dovoluje poděkovat všem, kteří se podíleli v letošním roce na hladkém průběhu Bžanských slavností. Především se jedná o všechny ty, kteří dobrovolně jdou a pomůžou v pátek postavit stany, v sobotu připravit lavice a v neděli ráno vše uklidit – vím, že určitě nevyjmenuji všechny, ale alespoň v krátkosti všem ostatním se omlouvám a děkuji i jim – hasiči ze Lhenic, zastupitelé p. Adamec, p. Podlena, p. Svědínek, p. Drozd, p. Pauza a p. Pertlová. Dále to jsou dobrovolníci z řad občanů – p. Fišer, p. Topol, manželé Kostovi...

Velké poděkování patří i samotným sponzorům letošních oslav – abecedně – BIO VHV s.r.o. Bžany, Bramborárna Bukovice s.r.o, David Novotný – Bžany, HET spol. s r.o. Ohníč, Lahůdky Fajn – Hradiště, Marius Pedersen a.s. Teplice, Petr Krajník –

Hradiště, První Žatecká a.s. - Bžany, a pánové Jaroslav Kajaba a Jiří Thomas.

Patnácté Bžanské slavnosti máme za sebou a to je známka toho, že se blížíme ke krásným dvěma měsícům plných slunce – měsícům ve znamení prázdnin a dovolených. Dovoľte mi, abych všem popřála mnoho krásných dní – dětem krásné prázdniny a Vám dospělým – příjemnou dovolenou.



## Diskotéka pro dospělé

**Hana Adamcová**

**Srdečně Vás zveme na druhou prázdninovou diskotéku pro dospělé tentokrát na téma**

**„Napříč národy“**



Kdy: 18. srpna 2017

Kde: restaurace Pod kaštanem ve Bžanech

Čas: 19.00 hodin

Vstupné: 80,-Kč.

Těšíme se na Vás.



## Najdete v tomto čísle

- 1 Úvodní slovo**
- 1 Diskotéka pro dospělé**
- 2 Ze zasedání zastupitelstva**
- 4 Poplatky za popelnice a za psy**
- 4 Siréna**
- 4 Místní knihovna Bžany**
- 5 Letní akce v naší obci**
- 5 Akce v Mikroregionu Svornost**
- 6 Sportovní úspěchy SDH Lhenice**
- 7 SDH Lhenice: 80**
- 7 Blahopřání**
- 8 Historické okénko**

## Zprávy ze zasedání zastupitelstva

Upravená verze dle zákona č. 101/2000 Sb. Úplný výpis naleznete na webových stránkách obce.

### **27. zasedání ZO Bžany – ze dne 22. 3. 2017**

**Přítomno 7 členů z 9 (omluveni- p. Jelínek, p. Svědínek)**

ZO projednalo a schválilo:

- Střednědobý výhled rozpočtu na období 2018-2019 – MŠ Bžany • Rozpočtové opatření č. 1/2017
- Dodatek č. 2 ke smlouvě o dílo – AQUECON a.s. • Prodej stavby „Bžany-odkanalizování domů č.p. 40,42, p.č.513/22“ • Prodej pozemku p.č. 592/3-zahrada o výměře 65m2 v k.ú. Lhenice do SJM XXXXX za celkovou cenu Kč 5 525,- + 1 000,- Kč vklad do KN • Pacht pozemku p.č. 19/3-735 m<sup>2</sup> v k.ú. Lysec za roční pachtovné 735,- Kč na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce, za účelem využití jako zahrady paní XXX • Pronájem části nebytových prostor – obchod vč. příslušenství v budově Bžany č.p. 63 paní Thi Thanh Tung Pham, za účelem provozování obchodu s potravinami
- Cenovou nabídku Ing. J. Koubka na zpracování PD dešťová kanalizace Lhenice – cena za zpracování Kč 32 000,- • Nabídku p. Milana Strausse na zpracování dokumentace Hřiště Lbín za cenu Kč 22 300,- + DPH • Poskytnutí fin. daru ve výši Kč 5 000,- z rozpočtu obce Domuvu důchodců v Bystřanech • Nabídku společnosti Marius Pedersen a.s. na vymývání sběrných nádob za cenu Kč 10 275 + DPH 1x ročně • Poskytnutí fin. daru z rozpočtu obce ve výši Kč 3 000,- pro ŠD při ZŠ a MŠ Žalany na pořádání Májové olympiády • Poskytnutí fin. daru z rozpočtu obce ve výši Kč 4 000,- na akci „Propagační jízda historické hasičské techniky“ • smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene • Licenční smlouvu o veřejném provozování VP\_2017\_73355

ZO projednalo a vzalo na vědomí:

- Výroční zprávu o poskytování informací podle zákona č. 106/1999-DSO Mikroregion Svornost • Zprávu o provedené kontrole KV ze dne 27. 2. 2017 • Předložený záznam o změně čísla položky rozpočtové skladby ve schváleném rozpočtu na rok 2017

### **28. zasedání ZO Bžany – ze dne 19. 4. 2017**

**Přítomno 7 členů z 9 (omluveni p. Podlena, p. Preiss)**

ZO projednalo a schválilo:

- Souhrnnou inventarizační zprávu obce Bžany a MŠ Bžany za rok 2016 • Celoroční hospodaření obce a závěrečný účet obce za rok 2016, vč. zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření obce za rok 2016 a to bez výhrad. • Dle ustanovení § 84 odst. 2 písm. b) zákona o obcích účetní závěrku roku 2016 vč. výsledku hospodaření • Výsledek hospodaření obce Bžany za rok 2016 ve výši 4 347 629,94 Kč a jeho převod na účet 432 – výsledek hospodaření minulých let • Účetní závěrku MŠ Bžany za rok 2016 • Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sítě mezi obcí Bžany, SVS a.s. a MUDr. Filip Kašák • Nabídku na organizaci VŘ VZ malého rozsahu - „Likvidace bývalé požární nádrže Bžany – Hradiště“ EPP s.r.o. Roudnice n/L, zastoupena Ing. Novákem za cenu Kč 12 100,- vč. DPH • Rozpočtové opatření č. 2/2017

ZO projednalo a neschválilo:

- Opětovný pronájem pozemku p.č. 19/4 v k.ú. Lysec • Záměr prodeje části pozemku p.č. 732 v k.ú. Lysec

ZO projednalo a ověřilo:

- Že 2. změna Územního plánu Bžany není v rozporu s Politikou územního rozvoje ČR ve znění její 1. aktualizace, se Zásadami územního rozvoje ÚK, výsledky řešení rozporů a se stanovisky dotčených orgánů nebo stanoviskem krajského úřadu

ZO projednalo a rozhodlo:

- o zahájení zadávacího řízení VZ malého rozsahu na stavební práce mimo režim zákona s názvem Likvidace bývalé požární nádrže Bžany-Hradiště

ZO projednalo a vzalo na vědomí:

- Dopis p. XXX • Žádost o koupi části pozemku p.č. 732 v k.ú. Lysec

ZO projednalo a povolilo:

- Užívání dané části pozemku a studny s tím, že prostor nadále zůstává veřejný

### **29. zasedání ZO Bžany – ze dne 17. 5. 2017**

**Přítomno 8 členů z 9 (omluven p. Pauza)**

ZO projednalo a schválilo:

- Rozpočtové opatření č. 3/2017 • Smlouvu o zřízení stavby mezi obcí Bžany a XXX • Finanční příspěvek z rozpočtu obce ve výši Kč 7 000,- pro MO ČRS Teplice na pořádání závodu v lovu ryb na udici

ZO projednalo a neschválilo:

- Finanční příspěvek z rozpočtu obce Lince bezpečí z.s.

ZO projednalo a vzalo na vědomí:

- Informaci o uzavření MŠ Bžany v době letních prázdnin • Zprávu o činnosti FV

### **30. zasedání ZO Bžany – ze dne 21. 6. 2017**

**Přítomno 8 členů z 9 (omluven p. Jelínek)**

ZO projednalo a schválilo:

- Střednědobý výhled rozpočtu obce Bžany na období 2019-2022 • Zhotovitele GO střechy Lhenice č.p. 40 David Klug, Kostomlaty p/M – celková cena Kč 146 163,- • Organizaci VŘ VZ malého rozsahu „Oprava dešťové kanalizace – Lhenice a Oprava MK Bžany – Lhenice“ - EPP s.r.o., Roudnice n/L zastoupenou Ing. P. Novákem • Poskytnutí dotace z rozpočtu obce
  - a) p. XXX – organizace sportovních akcí Bžanský triatlon a Skotské hry Kč 10 000,-
  - b) p. XXX – provozní náklady keramické dílny ve Lbíně Kč 5 000,-

- Záměr pronájmu jiná stavba na p.č.st. 265 – 17 m<sup>2</sup> v k.ú. Bžany • Pravidla rozpočtového provizoria obce Bžany dle předloženého návrhu

ZO projednalo a rozhodlo:

- o výběru nejvhodnější nabídky na akci „Likvidace bývalé požární nádrže Bžany-Hradiště“ společnosti JUKR spol. s r.o., Teplice, IČ: 62740377 za cenu vč. DPH 297 202,79, v případě neuzavření smlouvy uzavřít smlouvu s druhým v pořadí Admonostav s.r.o., Teplice – cena Kč 362 468,31 dále s uchazečem umístěným na 3. místě TELKONT s.r.o. Teplice za cenu Kč 391 887,18.
- O zahájení zadávacího řízení veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce mimo režim zákona s názvem Oprava dešťové kanalizace – Lhenice a Oprava MK Bžany – Lhenice.

ZO projednalo a vzalo na vědomí:

- Závěrečný účet Mikroregionu Svornost za rok 2016 • Závěrečný účet Ústeckého kraje za rok 2016 a Střednědobý výhled rozpočtu Ústeckého kraje na období 2018-2022 • Zprávu z otevření a hodnocení došlých nabídek

**Jakub Adamec**  
**místostarosta**

**Ivana Horčicová**  
**starostka**



## Zprávy z OÚ: poplatky za odvoz odpadu a za psy

**Ivana Horčicová**

Jako tradičně v každém novém čísle přinášíme informace z obecního úřadu. Především se jedná o informace ohledně plateb za popelnice a psy. Do současné doby by každá domácnost měla mít uhrazenou minimálně polovinu poplatku za popelnice.

Pokud tomu tak není – do září 2017 žádáme o úhradu celé částky nebo zbývající poloviny. Připomínáme možnosti úhrady – hotovost na pokladně OÚ nebo převodem z účtu na účet obce –

**č. ú. 3128501/0100**

– zpráva pro příjemce jméno a bydliště.

Další informací je uzavření OÚ v pátek 7. července z důvodu čerpání dovolené. Další pracovní den je pondělí 10. 7. 2017.



## Siréna

**Ivana Horčicová**

Několikrát se mi stalo, že jsem byla dotazována na sirénu v obci. Zde je několik informací:

Ovládání poplachové sirény není svévolné a má svá zákonná pravidla. Tato zvuková zařízení nejsou ovládána zaměstnanci úřadu, nýbrž pracovníky operačního střediska hasičského záchranného sboru kraje.

Kontrola funkčnosti – **Zkušební tón** sirény zaznívá každou první středu v měsíci ve 12:00 hodin. Jedná se o **nepřerušovaný tón po dobu 140 sekund**.

Svolání jednotky požární ochrany – **Požární poplach** je vyhlášen rotační sirénou přerušovaným signálem, kdy **25 sekund je trvalý tón, 10 sekund přerušování a znovu 25 sekund trvalý tón** a to po dobu jedné minuty.



## Místní knihovna Bžany

**Ivana Horčicová**

Místní knihovna ve Bžanech v měsíci červnu prošla plánovanou revizí provedenou Regionální knihovnou v Teplicích – metodickým oddělením.

Nastávají prázdniny a čas dovolených, ale i přesto se spolu můžeme vidět a to v tyto čtvrtky:

**červenec – otevřeno – čtvrtek – 6. a 20.**

**srpen – otevřeno – čtvrtek – 3. 24. a 31.**

Pro rodiče dětí ze základních škol opět dobrá zpráva – balíme učebnice. Takže nám je můžete donést a buď během několika chvil a vypité kávy odnést nebo nám je můžete v knihovně zanechat a při příští návštěvě odebrat.



## Akce v průběhu prázdnin a krátce po nich

**Ivana Horčicová**

Tak jako každý rok ani tyto prázdniny nebudeme zahálet.

• Jako první Vás přiveme na **Bramborákové odpoledne** v hospodě pod Kaštanem ve Bžanech v sobotu 15. července – soutěž o nejlepší bramborák vyrobený z čehokoliv – od 17:00 hodin. Podmínky účasti – přihlášení do 13. 7. – osobně v hospodě nebo na telefon 723 822 571. S sebou 20 vzorkových bramboráků o průměru cca 10 cm. Vyzýváme naše soupeře z ostatních místních částí. Cena za 1. až 3. místo.

• Druhou akcí, kam Vás chceme pozvat spolu s organizátory z řad občanů, je již 4. ročník **Bžanského triatlonu**, který se uskuteční v sobotu 29. července od 10:00 hodin. Zahájení je na oprámu – velká pláž, kde se začíná první disciplínou plaváním. Po překonání rybníka tam a zpět nasedáme na kola a jede se okruh dlouhý cca 17 km. Dojezd na kole je k restauraci ve Bžanech a následuje krátký běh cca 1,2 km. Podmínkou účasti je horské kolo – nikoliv silniční. V případě, že účastník bude mít kolo silniční, pojedete mimo soutěž. Malá statistika počtu účastníků – první ročník – 8 účastníků, druhý ročník – 18 účastníků a třetí ročník – 36 účastníků. Tedy vzrůstající tendence.

Vyhlášení prvních tří v kategorii ženy, muži v případě účasti mládeže i mládež.

• Třetí – ale druhou sportovní vyhlášenou akcí jsou **Skotské hry** pořádané Martinem Šteflem. V letošním roce Vás rádi na hřišti ve Bžanech uvítáme v sobotu 2. září na již 4. ročníku.

Hlavním cílem všech akcí je se v době prázdnin dobře pobavit. Přesné časy, podmínky jako jsou startovné a další program budou upřesněny na facebooku obce, na webových stránkách obce a na plakátech.

V případě, že i vy pořádáte akce ve svém okolí – dejte nám vědět, napíšeme o nich na webových stránkách a fcb obce. Děkujeme i za fotografie z akcí.



## Pozvánka na akce obcí Mikroregionu Svornost

**Ivana Horčicová**

Ráda bych Vás společně se starosty obcí sdružených v Mikroregionu Svornost pozvala na akce jimi konané.

**Světec:** 29. 7. 2017 – Jakubská pouť a oslavy obce Světec  
2. 9. 2017 – Country večer na Máriaince

**Kostomlaty pod Milešovkou** 5. 8. 2017 – Jakubská pouť

**Ledvice:** 19. 8. 2017 – Ledvické slavnosti

**Hostomice:** 2. 9. 2017 – 6. ročník Hostomického strnada (vystoupí Orel Duchcov, Střepy Světec, Elldorado Hostomice, Countryrodeo Ústí nad Labem, Tomáš Linka

**Ohnič:** 2. 9. 2017 – Den netradičních sportů



## SDH Lhenice – sportovní činnost

**Ivana Horčicová**

V krátkosti se pokusíme zrekapitulovat sportovní výkony našich hasičů v letošním roce.

Mladší žáci v letošním roce byli přihlášení do hry Plamen 2016/2017. Netradičně se tato hra uskutečnila od pátku do neděle. V pátek v odpoledních hodinách děti zahájily branným během a štafetou dvojic. V sobotu jejich klání pokračovalo štafetou CTIF, štafetou 4x60m a na závěr královská disciplína – požární útok. Naše děti ve všech disciplínách skončily na 1. místě. A i přes nesplnění jediného bodu a to, že děti neměly splněné odznaky odbornosti (následovaly trestné body) naši mladší žáci skončili na celkovém 1. místě. Bohužel mladší žáci z okresních kol dále nepostupují. Snad v příštím roce kdy nám věkově poskočí do kategorie starší.

Dorostenky Jana Capoušková, Anna Sas, Kateřina Kubíková a Eliška Vyskočilová bojovaly v pátek i v sobotu o své postupy. Postupujícími na krajské kolo – Jana Capoušková a Kateřina Kubíková.

Družstva žen a mužů předvedla svou připravenost v neděli. Kdy obě družstva vybojovala postup na krajské kolo.



Krajské kolo se konalo ve dnech 16. - 18. 6. v Mostě. Postup na mistrovství ČR si vybojovala Jana Capoušková – v kategorii jednotlivci dorostenky – střední. Mistrovství ČR se koná v letošním roce ve Zlíně ve dnech 1. - 5. 7. 2017 (dorost konkrétně 4. -5. 7. 2017)

Mistrovství ČR profesionálních a dobrovolných hasičů v požárním sportu proběhne v Praze ve dnech 25. - 27. 8. 2017. Na tomto mistrovství opět uvidíme oba naše zástupce – muže a ženy.

Všem účastníkům držíme palce a přejeme krásné zážitky z těchto sportovních událostí.



## SDH Lhenice: 80

### Ivana Horčicová

Čas plyne jako voda v běžném životě natož v životě dobrovolných hasičů ve Lhenicích. V letošním roce hasiči slaví 80. výročí od svého založení v roce 1937.

Soutěžní rok hasiči na svém hřišti zahájili Lhenickým dvojbojem a prvním kolem Stimax Cupu, který se konal v neděli 7. května. Na hřiště do Lhenic se sjelo neskutečných 285 závodníků ve věku od 6 do 20 let. Musím podotknout, že celý závod jako vždy proběhl na velkou podtrženou jedničku. Poděkování patří všem organizátorům a všem pomocníkům, kteří přiložili ruku k dílu.

Druhou sportovní akcí na hřišti ve Lhenicích byla soutěž dospělých v rámci Krušnohorské ligy, která se uskutečnila v sobotu 20. května. Na tento den byla připravena i oslava zmiňovaného výročí sboru. Program byl zahájen ve 14:00 hodin, kdy starostka spolu se zástupci obce předala veliteli sboru panu Zdeňku Vlčkovi k užívání nově vyrobený prapor. Na oslavu výročí byli přizváni i hosté z městyse Lhenice u Prachatic. Po skončení samotné soutěže pokračoval na hřišti kulturní program do pozdních nočních hodin.



Přejeme našim dobrovolným hasičům mnoho zdaru, málo výjezdů k požárům a hlavně chuť do další činnosti.



## Blahopřání našim jubilantům

### Ivana Horčicová

Blahopřejeme všem spoluobčanům, kteří v uplynulém čtvrtletí oslavili svá životní výročí nebo jiné radostné rodinné události.



## Historické okénko: Sbor dobrovolných hasičů

Ivana Horčicová

### Další činnost sboru – část II 1962 – 1987

V šedesátých letech činnost sboru stagnovala. Starší odcházeli, mladých přicházelo málo a byli bez zkušeností. Chyběla i spolupráce s MNV ve Bžanech. Mnozí občané i hasiči se nemohli smířit, že Lhenice už nejsou obcí. Práce ve sboru pokračovala pozvolna dál. V roce 1965 byla přestavěna nová požární zbrojnice z bývalé truhlárny JZD. Stavba byla prováděna svépomocí. V této době byl předsedou Oldřich Adamec st.. V roce 1966 převzal funkci předsedy Josef Vyskočil a v roce 1970 byl po delší odmlce zvolen velitel VPS Rudolf Adamec. Dalším velitelem za Rudolfa Adamce byl zvolen v roce 1972 Karel Karban. Pod vedením nového velitele se začalo tvořit požární družstvo. Zúčastnilo se několika soutěží v okrese.

Činnost sboru byla velmi čínorodá, sběr kovového šrotu, preventivní požární kontroly, školení mládeže a dětí, posezení u ohně. Rok 1987 byl rokem 50. let od založení sboru. Josef Koutek byl hlavním autorem nápadu oslav tohoto výročí. Připravil některé materiály z dob založení. Oslavy 6. černa byly rozděleny na požární soutěž, dětský den, slavnostní schůzi a taneční zábavu.

Soutěž za účasti družstev Hostomic, Štrbic, Kostomlat pod Milešovkou, Ohníče a domácích Lhenic. Z vítězství se radovali domácí. Po soutěži pokračoval dětský den po něm slavnostní oběd – vše proběhlo na hřišti ve Bžanech. Den oslav pokračoval slavnostní schůzí a taneční zábavou na sále ve Lhenicích. Za dlouholetou a příkladnou činnost sboru předala předsedkyně OV SPO Václava Fellerová věcný dar výboru svazu požární ochrany ČSSR. Josef Koutek převzal čestné uznání ONV Teplice.



Zleva Arnošt Molek, Karel Brynda ml., Josef Vyskočil, Antonín Přibyl



**Bžanský čtvrtletník vydává a tiskne Gymnázium, Teplice, Čs. dobrovolců 11, 415 01 Teplice, tel. 417 813 081, e-mail: bergman@gymtce.cz. Náklad 355 výtisků. Evidováno pod registračním číslem MK ČR E 130 92. Příspěvky, články a informace shromažďuje OÚ Bžany, A. Soukupová, tel. 417 872 277, e-mail: obeczbzany@centrum.cz. Rozšiřováno zdarma.**